

CONCERT

de Printemps

De l' **A**ssociation des **A**mis de l' **O**rgue de **M**alo-les-Bains

8 rue du Presbytère 59240 Dunkerque

Tél : 06 74 54 35 89

mail : orguedemalo@gmail.com

<http://orguedemalo.org>

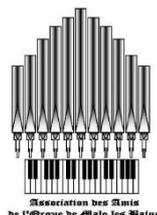
La Paroisse de Malo & La ville de Dunkerque

Les associations "Orgues de Flandre" et "Orgue en France"



VENDREDI 18 MAI 2018 à 20H00

**Inauguration du Plein-Jeu -183 nouveaux tuyaux
par François Lombard**



Association des Amis
de l'Orgue de Malo-les-Bains



BIENVENUE !

Nous sommes heureux de vous accueillir en l'église de Malo pour ce seizième concert de l'Association des Amis de l'Orgue organisé en partenariat avec la Paroisse, les associations "Orgues de Flandre", "Orgue en France" et la Ville de Dunkerque.

Notre concert s'intègre aux manifestations du "Jour de l'orgue" organisées par l'association nationale "Orgue-en-France". Soutenue et parrainée par le Ministère de la Culture et de la Communication, cette opération nationale du "Jour de l'Orgue" vise à mettre en valeur notre très riche patrimoine d'orgues en France dont l'orgue de Malo qui est devenu en quelques années un instrument de référence dans notre région.

Je tiens à vous remercier de votre présence ce soir. Je tiens également à remercier pour leur aide et leur soutien le Père Matthieu Aine, curé de la Paroisse de Malo et vice-Président de l'AAOM, la municipalité de Dunkerque, les membres du CA et les adhérents à ce très beau projet d'avoir un grand orgue de qualité en l'église de Malo. Remerciements à tous les commerçants ou artisans qui ont accepté de mettre un encart publicitaire dans notre programme. N'hésitez pas en retour à leur rendre visite lors de vos achats !

Très bon concert à tous !

Loïc FOURNIER
Président de l'Association des Amis de l'Orgue de Malo-les-Bains
Organiste titulaire



DEPANN INFO
contact@depanninfo.fr

Vente et Dépannage
tous produits informatiques



Ouvert du Lundi au Vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 18h

News, promos et infos sur :
www.depanninfo.fr

33 ter Avenue Adolphe Geeraert
59240 DUNKERQUE

Tél : 03 28 25 28 86

**ÊTRE SUR LE TERRAIN À VOS CÔTÉS
C'EST ÇA L'ESPRIT D'ÉQUIPE**

**OFFRE SPÉCIALE PRÊTS
PERSONNELS ET IMMOBILIERS
TAUX PRIVILÉGIÉS ET 50% SUR LES FRAIS DE DOSSIER
POUR TOUTE SOUSCRIPTION EN AGENCE JUSQU'AU 28 FEVRIER 2019 ⁽¹⁾**

Antoine MEESCHAERT, Directeur de groupe des Agences du Dunkerquois,
Les Directeurs d'Agences du Dunkerquois et leurs équipes,
vous réservent le **meilleur accueil** pour **vous** et **vos proches**.

Retrouvez l'agence la plus proche de chez vous sur
societegenerale.fr

DUNKERQUE

2 BD SAINTE-BARBE
03 28 58 57 00

PORT DE PLAISANCE

5 RUE DU LEUGHENAER
03 28 62 26 20

MALO-LES-BAINS

125 AV DE LA MER
03 28 69 22 34

SAINT-POL-SUR-MER

199 RUE DE LA REPUBLIQUE
03 28 64 76 29

COUDEKERQUE-BRANCHE

81 BD JEAN JAURES
03 28 64 27 73

GRANDE-SYNTHE

11 RUE DE LA PAIX
03 28 21 61 84



(1) Offre valable la première année pour toute souscription en agence d'un prêt personnel ou immobilier, jusqu'au 28 février 2019. Offre valable dans les agences de Direction d'Exploitation Commerciale de Flandre Côte d'Opale et soumise à des conditions d'éligibilité. Ne pas jeter sur la voie publique.

Société Générale, S.A. au capital de 1 009 897 173.75€ - 552 120 222 RCS Paris. Siège social : 29 bd Hausmann 75009 Paris. 12/2017.

1. Prélude fugue et chaconne en Ut Majeur BWV 137 de Dietrich Buxtehude

par François LOMBARD

Comme toutes les compositions de ce genre, Dietrich BUXTEHUDE fait fonctionner un schéma assez singulier, c'est-à-dire une succession de passages de virtuosités et de passages contrapuntiques strictes.

Le **Prélude** sur le plein jeu de l'orgue est ici en 3 parties. Une première partie permettant de mettre en lumière la virtuosité du jeu de pédale, sorte de toccata pour les pieds. Puis vient une 2ème partie plus harmonique et verticale, en contraste avec la virtuosité du départ. La 3ème partie est souvent une synthèse à la fois virtuose et harmonique.

La **fugue**, quant à elle, va exposer un thème issu d'une cellule à la fois rythmique et mélodique du prélude. Elle sera brutalement rompue par une cadence qui rappellera la virtuosité du Prélude.

La **chaconne**, basée sur une répétition continue d'un motif mélodique assez vigoureux au pédalier, sera entendue sur le plein jeu. Tout comme la fugue, la chaconne sera brutalement rompue par une cadence conclusive virtuose, rappelant le style toccata du prélude.

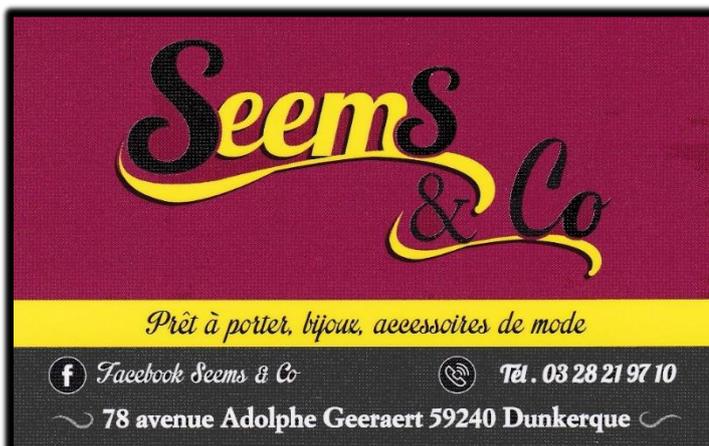
Bref une pièce faite d'un assemblage de compositions sévères, mais en même temps de surprise ! En sommes la gloire des compositions baroques ! A vous de l'apprécier...



Dietrich Buxtehude (1637 -1707) est né vers 1637 à Helsingborg et mort le 9 mai 1707 à Lübeck. C'est un musicien, organiste et compositeur allemand d'ascendance danoise.

Établi à Lübeck, l'une des villes les plus actives sur le plan musical en son temps, il compose pour la liturgie, mais aussi pour des concerts spirituels ou profanes plaisant au public local, notamment les Abendmusiken, veillées musicales de l'Avent dont il fait une institution qui se perpétue jusqu'au XIXe siècle.

Buxtehude est l'un des musiciens les plus reconnus en son temps, il entretient de fructueuses amitiés musicales et attire de nombreux élèves parmi lesquels on compte Nicolaus Bruhns et sans doute Jean-Sébastien Bach. Cette œuvre est devenue un classique du répertoire d'orgue.



Seems & Co
Prêt à porter, bijoux, accessoires de mode
Facebook Seems & Co Tél. 03 28 21 97 10
78 avenue Adolphe Geeraert 59240 Dunkerque



Frit' Isa et René
"à emporter ou manger sur place"
friterieisaetrene@gmail.com
03 28 60 57 11
45, avenue Faidherbe - 59240 Malo les Bains
(près de la place Turenne)

François LOMBARD

Elève d'André Isoir, Michel Chapuis et Gaston Litaize, dans la classe desquels il a remporté les plus hautes récompenses, François Lombard est depuis 1984, parallèlement à son activité discographique (Disques Motette et Mitra, Allemagne) et à sa carrière de professeur à l'école intercommunale de musique d'Hondschoote et de concertiste, titulaire du grand orgue de l'église Saint-Pierre de Calais.



Très tôt fasciné par le génie d'improvisateur de Pierre Cochereau, il a également entrepris d'en reconstituer les improvisations les plus accomplies (Editions Chantraine, Tournai, Belgique). Il a d'autre part, avec l'organiste Pierre Pincemaille, créé au disque l'œuvre écrite de Pierre Cochereau (Disques du Solstice). Il a également enregistré un CD sur l'orgue de l'église Saint-Eloi de Dunkerque consacré à des improvisations reconstituées sur des thèmes populaires de Pierre Cochereau ainsi qu'un nouveau CD à Saint-Pierre de Calais consacré à la 6ème symphonie de L. Vierne et à la symphonie improvisée pour le disque par P. Cochereau à Notre-Dame de Paris en 1963.

Très attaché à la région où il vit, François Lombard est également président de l'Association des Amis de l'Orgue de Tournehem-sur-la-Hem et membre de l'Association des Amis de l'Orgue de Saint-Pierre de Calais, participant ainsi, par des concerts et des enregistrements réguliers, à la promotion de l'orgue dans la région Nord-Pas-de-Calais.

 **Centre Commercial du Méridien**
03 61 44 22 73 - 07 68 13 48 88
www.hes-sushi.fr





Eric
BLONDEL
coiffure masculine

28 63 12 00

59, avenue Faidherbe 59240 Dunkerque



ATOUPOIL
toiletage

57, rue BELLE RADE
59240 DUNKERQUE

03-28-66-98-08
sur rendez-vous
vente d'accessoires

siret:422 504 472 000 24

Maison de la presse

TABAC - PRESSE - LOTO - PMU
LIBRAIRIE - CARTERIE - PAPETERIE

24, av. Faidherbe - 59240 DUNKERQUE
Tel. : 03 28 63 54 08 - 09 64 00 17 71
FAX : 03 28 63 16 83
RCS DK B 410 208 029

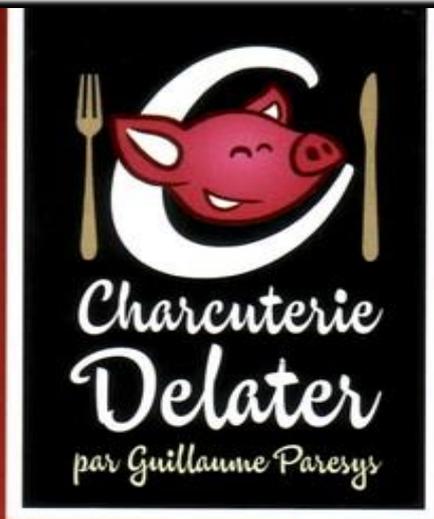
Didier HOUQUE

Didier Houque débute le chant lyrique dans les années 90 au conservatoire de Dunkerque. Il participe à la création du groupe vocal "Sotto Voce", intervient en tant que choriste et soliste au chœur de Flandre (Requiem de Mozart, Missa Criolla..) et à la chorale Crescendo.

Depuis plus de 16 ans, il est présent chaque année comme soliste au concert des amis de l'orgue de Malo.

En 2007, il a donné un concert de mélodies sur des poèmes de Verlaine organisé par l'association Convivialité en Flandre.

Depuis 15 ans, il est membre du Chœur Bravissimo de Calais avec lequel il intervient dans de nombreux ouvrages lyriques (opéras et opérettes : la Bohème, Carmen, la fille de Mme Angot, la Périchole...). Il participe à la classe d'art lyrique d'Emmanuelle Piot et Thomas Mallet au conservatoire de Dunkerque.



Charcuterie
Frateur

Ouvert du mardi au samedi
de 9h à 12h30 et de 15h à 19h30
le dimanche de 9h à 12h30



19, Avenue des Bains
59140 Dunkerque
Tel. : 03 28 66 98 44
charcuteriedelater@gmail.com
www.charcuteriedelater.com

2. Violons dans le soir de Camille Saint-Saëns

par le duo Houque-Kakumoto et Didier Houque

Composé en 1907 d'après un poème de la comtesse Anna de Noailles, poétesse et romancière française.

*Quand le soir est venu, que tout est calme enfin
Dans la chaude nature,
Voici que naît sous l'arbre et sous le ciel divin
La plus vive torture.*

*Sur les graviers d'argent, dans les bois apaisés,
Des violons s'exaltent.
Ce sont des jets de cris, de sanglots, de baisers,
Sans contrainte et sans halte.*

*Il semble que l'archet se cabre, qu'il se tord
Sur les luisantes cordes,
Tant ce sont des appels de plaisir et de mort
Et de miséricorde.*

*Et le brûlant archet enroulé de langueur
Gémit, souffre, caresse,
Poignard voluptueux qui pénètre le cœur
D'une épuisante ivresse.*

*Archets, soyez maudits pour vos brûlants accords,
Pour votre âme explosive,
Fers rouges qui dans l'ombre arrachez à nos corps
Des lambeaux de chair vive !*



dietplus
Le spécialiste du rééquilibrage alimentaire
dietplus Dunkerque
14 rue Thévenet - 59140 Dunkerque
Tél. : 09 81 85 59 45 - Port. : 06 63 51 60 73
dunkerque@dietplus.fr
www.dietplus.fr

*Et si ... nous abordions
votre poids différemment !!*

Profitez de
Votre bilan
personnalisé
Offert*

Objectif
Bien-être !

Camille Saint-Saëns (9 octobre 1835 – Alger le 16 décembre 1921)

Camille Saint-Saëns est un pianiste, organiste et compositeur français de l'époque post-romantique.

Il a écrit douze opéras, dont le plus connu est Samson et Dalila (1877), de nombreux oratorios, cinq symphonies, cinq concertos pour piano, trois pour violon et deux pour violoncelle, des compositions chorales, de la musique de chambre et des pièces pittoresques, dont Le Carnaval des animaux (1886).

De plus, il occupe une place particulière dans l'histoire du septième art, puisqu'il est, en 1908, le tout premier compositeur de renom à composer une musique spécialement pour un film.

Il succède à Lefebure-Wely aux Grandes Orgues Cavaillé-Coll de l'église de la Madeleine à Paris.





ALEXANDRE

Briche



BOUCHERIE - CHARCUTERIE CHEVALINE

98 Rue de l'Hôtel de Ville - 59240 DUNKERQUE

*Votre boucher vous propose des produits "maison"
sans colorants ni conservateurs ni sel nitrité*

03.28.22.16.59



Horaires d'Ouverture

Du mardi au vendredi

8h30 - 12h45
15h00 - 19h00

Samedi

8h30 - 18h00

Dimanche

9h00 - 12h15



Duo Misa HOUQUE-KAKUMOTO, violon-piano

Le duo Houque-Kakumoto est le fruit de la rencontre de deux solistes qui aiment partager entre eux les différents points de vue qu'ils ont construits au fil de leurs parcours respectifs.

Misa Kakumoto a pris ses premières leçons de piano en Angleterre, puis au Japon, son pays d'origine. Depuis ses 11 ans, elle vit en Belgique, où elle a étudié avec Dalia Ouziel au Conservatoire Royal de Mons, ainsi qu'à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth. Elle s'est ensuite perfectionnée avec André De Groote, ainsi que Bruno Rigutto à l'Ecole Normale de Paris où elle a obtenu le diplôme supérieur d'exécution.



Le violoniste Laurent Houque a étudié au conservatoire de Calais avec Florence Nivalle, puis à Paris avec Suzanne Gessner et Dominique Juchors, ainsi que Régis Pasquier et Jerrold Rubenstein durant des stages d'été.

Il a fini ses études de violon dans la classe de Daniel Rubenstein au Conservatoire Royal de Mons, où il a également étudié la composition avec Claude Ledoux.

Depuis leur rencontre, en 2010, Laurent Houque et Misa Kakumoto n'ont cessé d'enrichir leur répertoire. Ils donnent régulièrement des concerts en Belgique et en France. En mars 2017, ils se sont produits en solistes avec l'Orchestre Symphonique National d'Equateur à Quito.

Le duo a le souci de créer des programmes originaux, en associant des œuvres majeures et reconnues du répertoire avec des œuvres découvertes ou redécouvertes. Laurent Houque joue sur un violon de Joseph Hel, instrument d'Arthur Grumiaux qui lui est gracieusement prêté par la Fondation Baron Arthur Grumiaux.

La Patatière
PATATES AU FOUR
SALADES
la-patatiere@wanadoo.fr
3 Digue de Mer - 59240 MALO LES BAINS
03 28 51 61 51 - lapatatiere.com

Adam & Eve
COIFFURE
ESTHÉTIQUE
Spécialisé en coiffures de mariées
299, Rue Winston Churchill 59240 DUNKERQUE-ROSENDAEL
03 28 63 14 02

Rudy MOERCANT

Rudy a été trompette Solo à l'Orchestre Symphonique de Stavanger en Norvège et au Royal Flemish Philharmonic d'Anvers en Belgique ainsi que trompette co-soliste de l'Orchestre de la Marine Nationale à Toulon.

Depuis 2016, il collabore régulièrement avec le Théâtre Royal de la Monnaie, l'Opéra de Lyon, le Brussels Philharmonic, l'Orchestre National de Lille, le Bayerischer Kammerorchester de Munich, l'Orchestre Philharmonique de Liège et l'Orchestre de la Suisse Italienne.

De 2003 à 2008 il suit les cours avec Pierre Gillet à l'Opéra National de Paris

En 2005, il est diplômé d'études musicales au Conservatoire Régional de Lille

En 2012, il est diplômé d'un Master of Arts, spécialité musicien d'orchestre de la Haute Ecole de Musique de Genève.

Il obtient en 2014 un Master of Arts, spécialité pédagogie dans la même école.

En 2016, il suit les cours de Manu Mellaerts au Théâtre Royal de la Monnaie.

An advertisement for Rosendaël Optique. It features a hand holding a pair of glasses. The text includes the name of the optician, contact numbers, and the address.

Béatrice DUMINY
**ROSENDAËL
OPTIQUE**
03.28.21.13.96
fax 09.71.70.55.42
1404 Avenue de Rosendaël
(Face à la Mairie)
59240 DUNKERQUE
rosendael-optic@orange.fr

An advertisement for Jeff de Bruges, a confectionery shop. It shows several small white bowls filled with colorful dragées (candies) in shades of green, blue, pink, and purple. The text includes the shop's name, slogan, and two addresses.

Jeff de Bruges
Des dragées pour tous les événements de la vie !
29-31 Place Jean Bart
59140 DUNKERQUE

C.C. Leclerc Quaëdypre
59380 QUAEDYPRE
POUR VOTRE SANTÉ, PRATIQUEZ UNE ACTIVITÉ PHYSIQUE RÉGULIÈRE. WWW.MANGERBOUGER.FR

An advertisement for Sushi KYO, a Japanese restaurant. It features a photograph of a piece of salmon nigiri sushi. The text includes the restaurant's name, specialties, and contact information.

RESTAURANT JAPONAIS
Sushi
KYO
Spécialités Japonaises
Sushi - Sashimi - Yakitori

Tél : 03 28 28 28 99
32, place Paul Asseman
59240 Dunkerque
www.restaurant-japonais-dunkerque.com

3. Concerto pour trompette en Ré majeur de Giuseppe Torelli

Premier mouvement

Par Rudy Moercant et François Lombard

Ce morceau est une transcription d'un concerto pour trompette et orchestre. Torelli est considéré comme le père du genre concerto : il est l'auteur (en 1700) du premier concerto pour un instrument solo : le violon. Il s'agit à l'époque d'une nouveauté révolutionnaire par rapport au concerto grosso, où ce n'était pas un seul instrument soliste mais un groupe de solistes qui dialoguait avec l'orchestre. Son travail a d'ailleurs eu également une grande influence sur le développement du concerto grosso auquel il impose la forme en trois mouvements du concerto : vif - lent - vif.



Giuseppe Torelli (1658-1709)



Giuseppe Torelli (né le 22 avril 1658 à Vérone et mort le 8 février 1709 à Bologne) est un violoniste et un compositeur italien de musique baroque. Il est le frère du peintre Felice Torelli.

La formation musicale de Torelli est en grande partie inconnue. La première mention de son nom apparaît le 27 juin 1684 à Bologne où il est nommé : membre de l'Academia filarmonica. Il semble qu'il ait pris des leçons auprès d'Ercole Gaibara. Il est par contre certain qu'il a étudié la composition auprès de Giacomo Antonio Perti à Bologne.

En septembre 1686, Torelli pose sa candidature pour obtenir un poste de joueur de violette — c'est-à-dire altiste — au sein de l'orchestre permanent de la basilique San Petronio de Bologne. Il obtient le poste après une période d'essai de six mois. Il restera membre de cet orchestre jusqu'en janvier 1696, date de sa dissolution. Il finit sa vie à Bologne.

Marbrerie Planckeel

Monuments
Caveaux
Gravures



Tél: 03 28 20 04 09
44 bis rue Paul Bert 59240 DUNKERQUE
marbrerie.planckeel@wanadoo.fr

ton sur ton

CRÉATEUR D'AMBIANCE
Lorsque Confort
rime avec
Élégance



du mardi au vendredi de 14h à 18h30
et le samedi de 15h à 19h

A votre écoute, l'équipe se déplace chez vous, s'imprègne de votre univers et vous guide en matière de tissus, peintures, tapis, stores, papiers-peints, meubles, luminaires, linge de maison ...

111/115 Rue Gustave Degans
59140 DUNKERQUE
03.28.59.24.99

<http://www.ton-sur-ton.com/>
tonsurton@wanadoo.fr

Pascale MEESEMAECKER

Pascale Meesemaeker suit une formation musicale et de chant au CNR de Lille et des études de musicologie à la faculté de Lille 3. Elle est nommée professeur de chant à l'école de musique de Grande-Synthe où elle enseigne de 1980 à 2000. Depuis janvier 2001, elle est professeur de chant au Conservatoire de Dunkerque.

Soprano lyrique légère, elle se produit régulièrement dans de nombreux concerts de la région Nord/Pas-de-Calais. Son répertoire s'étend du XVIIe au XXIe siècle.

En 2008, elle crée le chœur de chambre du Conservatoire de Dunkerque pour les élèves les plus avancés, chœur qui ne cesse d'élargir son répertoire.



réinventons / notre métier

Christophe CRESSON

Agent Général d'Assurance
Intermédiaire en Opérations de Banque
N° ORIAS : 0701 2797

Assurances - Banque - Placements - Retraite
Particuliers / Professionnels / Entreprises

15 rue de Beaumont
BP 82 066
59376 DUNKERQUE CEDEX 1

03 28 66 95 95
agence.cresson@axa.fr

SALOME

Pâtisserie – Confiserie

Spécialités : Le Malouin - Le Secret
L'Ancre Marine - Le pavé des îles

GAUFFRES FOURREES

Rhum - Cassonade - Vanille
4, place Turenne – Malo-les-Bains

Tel : 03 28 63 16 35

Ouvert Dimanches et Jours Fériés

LES HALLES DU MERIDIEN

Votre spécialiste Fruits et Légumes

IDÉE CADEAU

Pensez à offrir une corbeille de fruits frais ou secs !

Ouvert : du lundi au jeudi
de 9h à 12h30 / 14h-19h30
Vendredi et samedi
Non stop : 9h-19h30

Centre Cial le Méridien - 558, Boulevard de l'Europe
59240 Malo-les-Bains - Tél : 03 28 69 39 02

ANTIQUITES BROCANTE

Sébastien Lhote

03 28 25 79 91

06 51 99 14 93

Achat - Vente

Estimations et déplacements à domicile

Place Voltaire à Rosendaël

lhseb@yahoo.fr

<https://www.antiquitesbrocantedebarrasnordpasdecalais.fr/>

du jeudi au samedi de 15h à 19h



RESTAURANT

Comme vous
voulez...

Pierre Neuville
03 28 26 66 40

58 DIGUE DE MER
DUNKERQUE/MALO

www.commevousvoulez.fr

JUILLET / AOÛT
OUVERT 7J/7

FERMÉ LE MERCREDI
TOUTE LA JOURNÉE
ET LE DIMANCHE SOIR

www.Akrod.fr



**TOUT FAIRE
MATÉRIAUX**

*Gagnez en
savoir faire !*

SOMATRANS

516, Rue de la Gare
59630 SAINT-PIERREBROUCK

Tél. 03 28 23 88 88

Fax. 03 28 27 57 23

somatrans9@wanadoo.fr



<http://malo-optique.fr/>

Malo OPTIQUE

OPTICIEN OPTOMÉTRISTE

Virginie MILLESCAMPS



03.28.65.14.14

53 AVENUE FAIDHERBE 59240 DUNKERQUE



@ malo.optique@orange.fr



Artilin

PEINTURES FONCTIONNELLES

CIN



Distributeur exclusif
ARTILIN et CIN
Vente aux professionnels
et aux particuliers
Peinture bâtiment fonctionnelle
et alimentaire



pldeco.malolesbains@yahoo.fr

Magasin PL DECO



34. avenue Adolphe Geeraert 59240 DUNKERQUE Malo-les-Bains
Tél. 03 28 59 09 06 Port. 06 80 22 44 61

5. Il pleure sur mon cœur de Julien Joubert

Par le Chœur de chambre du conservatoire de Dunkerque et François Lombard

Les Ariettes oubliées sont un cycle de mélodies composé sur des poèmes de Paul Verlaine. Elles ont été composées entre 1885 et mars 1887, essentiellement à Rome en 1886. Les deux premières ont été achevées à Paris en mars 1887. Elles sont dédiées à la cantatrice Mary Garden. Les six poèmes proviennent du recueil Romances sans paroles de Paul Verlaine, paru en 1874.

*Il pleure dans mon cœur
Comme il pleut sur la ville ;
Quelle est cette langueur
Qui pénètre mon cœur ?*

*Ô bruit doux de la pluie
Par terre et sur les toits !
Pour un cœur qui s'ennuie,
Ô le chant de la pluie !*

*Il pleure sans raison
Dans ce cœur qui s'écoeure.
Quoi ! nulle trahison ?...
Ce deuil est sans raison.*

*C'est bien la pire peine
De ne savoir pourquoi
Sans amour et sans haine
Mon cœur a tant de peine !*



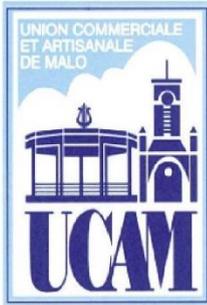
LA DIFFERENCE

MOBILIER DE FRANCE
51 Bvd Alexandre III
59140 DUNKERQUE

Tél : 03.28.59.16.00
<http://www.mobilierdefrance.com/>

Julien Joubert (1973)

Julien Joubert est un compositeur français né à Orléans en 1973. Violoncelliste, pianiste et chanteur, Julien Joubert est professeur au conservatoire d'Orléans. Son père, Claude-Henry Joubert, est altiste et compositeur ; sa mère, Françoise Joubert, est pianiste. Chacun d'eux est réputé dans le domaine de la pédagogie musicale. En 1997, il met en musique les Ariettes oubliées de Paul Verlaine, première de ses œuvres majeures autour de la grande poésie française.



Les commerçants et artisans de Malo animent votre ville et vous remercient pour votre confiance.

Retrouvez-nous bientôt pour :
La fête des Mères, La Fête de la Musique, La Brocante du 14 juillet....
et encore bien d'autres animations

BIEN ETRE ET BEAUTE

Betty Boop
Coiffeur Créateur Corinne Grisolet
Eric Blondel Coiffure
Milady Coiffure

HOTELS – RESTAURANTS

Le Bistrot de la Plage
Crêperie Bretonne
Friterie Isa et René
Le DK'Ié
L'Hirondelle
On the Beach
La Patatière
La Gloriette

SERVICES

ALLIANZ Assurances
AXA Assurances
Crédit Agricole
Dépann'Info
Le Narval
Malo Presse
Olivier Farthouat - Notaire

ALIMENTATION

Boucherie Vanrespaille
L'Epi Doré
Fermaut Traiteur
Poissonnerie Turenne
Prim'Fruits
La Cave de Malo
Les Saveurs Fromagères
Carrefour Market

SOINS ET SANTE

Malo Optique
Optic 2000 Malo
Pharmacie Turenne

MODE – ACCESSOIRES

Le Chat Botté
Insolite
Le Vestiaire des Marques

BAR –GLACIER – SNACK

Bistrot du Méridien

POUR LA MAISON

La Boudeuse
LV Riem

Retrouvez-nous sur internet : www.ucam.malo.fr pour suivre nos actualités



06 75 31 22 04
contact@mh-receptions.com
www.mh-receptions.com

MH RÉCEPTIONS
traiteur & organisateur d'évènements

DEROO 03.28.64.91.23
Boulangerie Pâtisserie

Du Lundi au Samedi
 de 6h30 à 12h30 et de 15h00 à 19h00
 Le Dimanche de 6h30 à 12h30
 (fermé le Mercredi)

Présentations spéciales pour
 chaque événement de l'année

- mariage, naissance, baptême, communion, anniversaire, retraite,...
- fêtes de fin d'année, Saint-Valentin, Pâques,...

Offres spéciales entreprises et collectivités.

Leonidas
 Fresh Belgian Chocolates

DUNKERQUE
 Place de la République
 Tél. 03 28 27 71 19
 www.leonidas-comptoir.fr

123 fleurs.com
 Nos fleuristes ont du talent

La Fleur Nouvelle.com
 Fleuristes Créateurs
 Stéphane et Cathy DUFAY

3 Rue du Leughenaer
 59140 DUNKERQUE

03.28.66.70.70

expert

TV • HIFI • MULTIMÉDIA • ÉLECTROMÉNAGER

LAFORCE

43, Rue Paul Machy
 59240 ROSENDAËL - DUNKERQUE
 Tél. : 03 28 63 22 18 • Fax : 03 28 59 36 31
 Email : laforce.direction@expert.fr

Utile et Agréable **teissa**

41, Rue Paul Machy
 59240 ROSENDAËL - DUNKERQUE
 Tél. : 03 28 66 04 88
 Email : magasinutile@hotmail.fr

La Klé Malouine

14 Avenue Kléber - 59240 Malo-les-Bains
03.28.66.43.80

- Cordonnerie artisanale
- Clés minute
- Tampons
- Plaques Auto Moto
- Médailles animaux
- Cartes de visite

un artisan cordonnier à votre service

Le conseil de l'expert

Pour un cuir en bonne santé

- Ne pas sécher des chaussures en cuir trop vite (éviter l'air conditionné, les radiateurs ou les chauffages).
- Éviter des chocs ou des frottements excessifs sur les zones de cuir.
- L'humidité du cuir se résorbe à une certaine vitesse, mais si elle est trop importante, elle peut être absorbée par le cuir.
- Pour éviter d'abîmer vos chaussures, portez-les un jour sur deux.

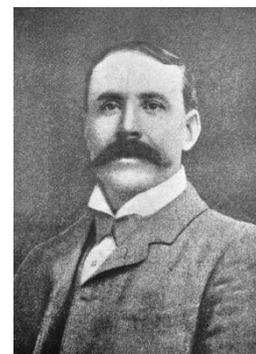
6. La Capricieuse de Sir Edward Elgar

par le duo Houque-Kakumoto

Edward Elgar a écrit de grandes œuvres symphoniques pour instruments solistes avec accompagnement orchestral mais aussi des œuvres de musique de chambre et des œuvres occasionnelles, notamment pour violon comme «La Capricieuse» composée en 1891 pour la combinaison violon piano. Elgar connaissait très bien son instrument : toute la pièce tombe assez facilement sous les doigts du joueur et il a su écrire une pièce de musique capricieuse, voire «pétulante» à la hauteur du nom de «Capricieuse».

Sir Edward Elgar (1857-1934)

Sir Edward Elgar est né à Lower Broadheath, près de Worcester, le 2 juin 1857 et mort à Worcester le 23 février 1934, c'est un compositeur et chef d'orchestre britannique dont les œuvres sont entrées dans le répertoire classique international. Les Variations Enigma, les marches Pomp and Circumstance, son concerto pour violon, son concerto pour violoncelle et deux symphonies font partie des pièces les plus connues de son répertoire. Il a également composé des œuvres chorales, dont l'oratorio The Dream of Gerontius, des chants et de la musique de chambre. Il est nommé Master of the King's Music en 1924.



Bien qu'Elgar soit souvent considéré comme un compositeur anglais typique, la plupart des musiques l'ayant influencé proviennent de l'Europe continentale. Il se décrit comme un « outsider », non seulement musicalement mais également socialement. Dans les milieux musicaux dominés par les universitaires, il est reconnu comme un compositeur autodidacte. Dans la classe aisée de l'Angleterre victorienne et édouardienne, il est gêné par ses origines humbles.

Le Volcano
Spécialités Italo-Françaises

Capacité d'accueil 180 places assises
pour vos Banquets, Communions, Mariages,
Anniversaires, etc...

48, Digue de Mer - Malo-les-Bains
59240 DUNKERQUE

03.28.63.30.45 et 03.28.61.02.06

EPICERIE DELTA
PLACE DELTA

03.28.63.96.06

10h à 13h

14h30 à 21h30

Dimanche toute la journée

(fermé le mardi)

L'ATELIER

COIFFURE

DU MARDI AU JEUDI
9H00-12H00 ET 14H00-19H00
VENDREDI - 9H00 -19H00
SAMEDI -9H00 - 16H00

COIFFURE MIXTE
03.28.27.62.45

1101 AVENUE DE ROSENDAEL 59240 DUNKERQUE

HOP PARE BRISE

le spécialiste du vitrage automobile

Gérant
Xavier Davranche

**Réparation & Remplacement
Vitrage Automobile**
toutes marques - toutes assurances

Tel : 03.28.21.20.39
Port : 07.63.41.64.60

Nouvelle adresse :
77 Rue du Pont Neuf
59240 DUNKERQUE

en 30'

H. de B. minceur

Femme, Homme
quel que soit votre âge

Sophie Lahaeye
Professionnelle de l'amincissement
vous accompagne avec la méthode

H. de B. minceur

Une méthode manuelle & naturelle
basée sur la digitopression
avec un accompagnement alimentaire

Le premier entretien est gratuit
et sans engagement !

Donnez une silhouette à votre esprit
Des professionnels à votre écoute

SOPHIE LAHAEYE
41, Avenue Kléber
59240 DUNKERQUE
Tel : 06 16 50 36 36
s.lahaeye@hdeb-minceur.fr
WWW.HDEB-MINCEUR.FR

Vos kilos en trop
s'envolent.
Mincissez de la tête
aux pieds et retrouvez
votre silhouette

LOCATION & VENTE DE MATERIEL MÉDICAL

MEDICAL STORE

Le droit à l'accessibilité, le bien-être au quotidien

www.medicalstore.fr

35 rue Clémenceau - 59140 DUNKERQUE > **03 28 61 63 77**
Mail : info@medicalstore.fr

LA GLORIETTE

CAFÉ-BRASSERIE

2 Place Turenne
59240 Malo les bains

03 61 38 96 11

7. Gebt mir meinen Jesum wieder de Jean Sébastien Bach

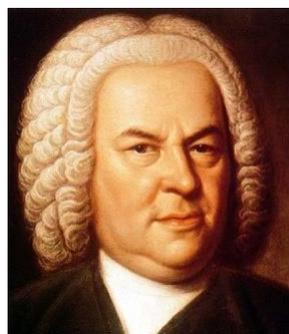
par le duo Houque-Kakumoto et Didier Houque

« Gebt mir meinen Jesum wieder » (Passion selon saint Matthieu)

Voyant Jésus condamné, Judas alla au temple rendre les 30 pièces d'argent reçues pour l'avoir livré : « Rendez-moi mon Seigneur ! Voyez cet argent, gages du meurtrier, que le fils égaré jette à vos pieds. »

« Gebt mir meinem Jesum wieder! Seht, das Geld, den Mörderlohn, wirft euch der verlorne Sohn zu den Füßen nieder! »

Jean Sébastien BACH (1685-1750)



Jean-Sébastien Bach ou Johann Sebastian Bach né à Eisenach le 31 mars 1685, mort à Leipzig le 28 juillet 1750, est un musicien, notamment organiste, et compositeur allemand.

La famille Bach est la plus prolifique de l'histoire de la musique. La carrière de JS Bach s'est entièrement déroulée en Allemagne centrale, dans le cadre de sa région natale, au service de petites municipalités, de cours princières sans importance politique, puis du conseil municipal de Leipzig qui lui manifestait peu de considération : il n'a ainsi jamais pu obtenir un poste à la mesure de son génie et de son importance dans l'histoire de la musique occidentale, malgré la considération de certains souverains allemands, tel Frédéric le Grand, pour le "Cantor de Leipzig".

Orphelin de bonne heure, sa première formation a été assurée par son père Johann Ambrosius Bach, mais il a aussi été un autodidacte passionné de son art, copiant et étudiant sans relâche les œuvres de ses prédécesseurs et de ses contemporains, développant sa science de la composition et particulièrement du contrepoint jusqu'à un niveau inconnu avant lui et, depuis lors, jamais surpassé. Johann Sebastian Bach a été un virtuose de plusieurs instruments, le violon et l'alto, mais surtout le clavecin et l'orgue. Sur ces deux derniers instruments, ses dons exceptionnels faisaient l'admiration et l'étonnement de tous ses auditeurs ; il prétendait jouer tout à première vue, et pouvait improviser sur le champ une fugue à trois voix. Il avait aussi une compétence reconnue et très sollicitée en expertise de facture instrumentale.



Junior Senior[®]
SERVICES ET AIDE À DOMICILE

32, rue Albert 1er - 59140 Dunkerque - Tél. : 03.28.21.76.09 - www.juniorsenior.fr

Boulangerie - Pâtisserie
C. Vermyser

358, bd de la République
 59240 Dunkerque
 Tél. 03 28 69 11 74

Ouvert le dimanche matin et les jours fériés - Fermé le mardi

RC 321 847 1880 0042

Guy Hoquet
 L'IMMOBILIER GARANTI

PIERRE HEBBEN

S.A.R.L. BVH IMMOBILIER
 5, avenue Gaspard Malo - 59240 DUNKERQUE
 Tél : 03 28 28 00 60 - dunkerquemalo@guyhoquet.com

guy-hoquet.com

LA MAISON DU POTJE VLESCH
Yves-Marie Dufrenne, Maître artisan

*Avec mon boucher,
 bien manger
 c'est récompensé*

03.28.69.07.53

**Boucherie
 Charcuterie
 Traiteur**

info@boucheriedufrenne.fr
 www.boucheriedufrenne.fr

390 Boulevard de la République - 59240 Dunkerque

FAMY
CHASSEUR

CHASSE DU 17 AU 47
 41 Place Jean Bart
 59140 Dunkerque

Tel : 03.28.66.98.70




J.B. Fleurs
ETS BEYAERT
 603, rue Paul Vancassel
 59240 DUNKERQUE
 03.28.20.34.86








DUMEY SERVICES
 Vente pièces détachées électroménager (petit et gros)

Dépannages en atelier petit électroménager
 Centre agréé: Seb, Rowenta, Tefal... Magimix,
 Riviera&bar, Astoria, Domena, Electrolux...

**3 Rue Paul Machy
 59240 DUNKERQUE**

03.28.66.69.19
duney.service@wanadoo.fr



8. O mio babbino caro de Giacomo Puccini

Par Pascale Meesemaeker et François Lombard

O mio babbino caro (littéralement, en français « Oh mon papa chéri ») est un air d'opéra pour soprano, extrait de Gianni Schicchi (1918) de Giacomo Puccini sur un livret de Giovacchino Forzano. Il s'agit de l'air le plus célèbre du Triptyque de Puccini.

Cette aria est chantée par Lauretta alors que les tensions entre elle et ses futurs beaux-parents sont si fortes qu'elles pourraient conduire à sa séparation d'avec Rinuccio, l'homme qu'elle aime. Ce passage constitue une respiration au lyrisme simple dans l'atmosphère de jalousie, d'hypocrisie et de double-entente qui règne alors.

L'air est fréquemment donné dans des récitals et a été souvent adapté. C'était un des airs de concert préféré de Maria Callas.

Un extrait est présent dans le film Insaisissables 2 sorti en 2016.

Elephant song (avec Xavier Dolan) présente l'opéra en début de film.

<u>Italien</u>	<u>Français</u>
O mio babbino caro	Oh mon papa chéri,
	(Ô mon cher petit papa)
Mi piace, è bello, è bello	Il me plaît, il est beau, il est beau !
Vo' andare in Porta Rossa	Je veux aller à Porta Rossa
a comperar l'anello !	pour acheter l'anneau. (l'alliance)
Sì, sì, ci voglio andare !	Oui, oui, je veux y aller !
e se l'amassi indarno,	Et si mon amour était vain
andrei sul Ponte Vecchio,	J'irais sur le Ponte Vecchio
ma per buttarmi in Arno !	pour me jeter dans l'Arno !
Mi struggo e mi tormento !	Je me consume, je me tourmente !
O Dio, vorrei morir !	Ô Dieu ! je voudrais mourir !
Babbo, pietà, pietà !	Papa*, pitié, pitié !
Babbo, pietà, pietà	Papa*, pitié, pitié !

Giacomo Puccini (1858–1924)

Giacomo Antonio Domenico Michele Secondo Maria Puccini, né le 22 décembre 1858 à Lucques dans le grand-duché de Toscane et mort le 29 novembre 1924 à Bruxelles, est un compositeur italien. Il est considéré comme l'un des plus grands compositeurs de la fin du XIXe siècle et du début du XXe siècle.

Issu d'une famille de longue tradition musicale dans laquelle cinq générations de musiciens se sont succédées, il porte le même prénom que son arrière-arrière-grand-père Giacomo Puccini (1712–1781), organiste et compositeur de musique sacrée du XVIIIe siècle. Il est le fils de Michele Puccini (1813–1864), le petit-fils de Domenico Puccini (1772–1815) et l'arrière-petit-fils d'Antonio Puccini (1747–1832).



Nina DALLOT

Originaire d'Annecy, Nina Dallot commence ses études musicales au Conservatoire de la même ville, avant d'intégrer le Conservatoire National de région de Versailles où elle obtient son Diplôme d'études musicales en 2010. C'est cette même année qu'elle intègre le Conservatoire Supérieur de Genève dans la classe de Gérard Métrailler. Après avoir obtenu sa licence en 2013, elle entre au Conservatoire Royal de Bruxelles dans la classe de Manu Mellaerts où elle termine son cursus de Master of Arts en juin 2016.

Nina collabore avec des orchestres prestigieux tels que le Bayerischer Kammerorchester de Munich et le Théâtre Royal de la Monnaie à Bruxelles.

Elle termine cette année un Master en Gestion culturelle, dans le cadre duquel elle a été chargée de mécénat à l'Orchestre de Paris pendant 6 mois.

Elle est aujourd'hui chargée des événements privés au Musée du Louvre et continue son activité musicale en parallèle.



Eman'Esens
Centre de Bien-être
11B Place Calmette à Gravelines
Sur rendez-vous. 03 28 23 40 19 / 06 83 36 58 06



Univers Enfants & Famille ☎ 03.28.63.94.50
Vêtements - Chaussures - Déco
✉ la-tribu-de-jo@orange.fr
34 Place Turenne
59240 Dunkerque
(Malo-les-Bains)



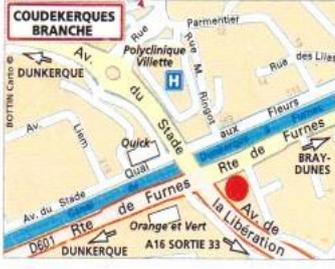
La Tribu de Jo



La Tribu de Jo Malo



Geoffrey MOREAU
Directeur



BUFFALO GRILL
DUNKERQUE
Coudekerque Branche
RN 1
Route de Furnes
59210 COUDEKERQUE BRANCHE
Réservations
Tél. : 03 28 65 10 65
dunkerque-coudekerquebranche@buffalo-grill.fr
www.buffalo-grill.fr



Elle Coiffure
elle.coiffure@numericable.fr
10, Avenue Gaspard Malo - 59240 DUNKERQUE
Tél. 03 28 63 27 12

9. Concerto pour deux trompettes d'Antonio Vivaldi (1678 – 1741)

par Nina Dallot, Rudy Moercant et François Lombard

Un véritable phénomène que ce Vénitien qui, en dépit d'une constitution fragile, fut tout à la fois virtuose du violon, professeur, compositeur, chef d'orchestre, directeur de théâtre et impresario, et qui, dans une extraordinaire furia créatrice, produisit une quantité d'œuvres proprement hallucinante.

On en oublierait presque que ce diable d'homme fut également prêtre, mais l'exercice de son ministère prit très vite des allures de service minimum : s'il resta durablement fidèle à la lecture du bréviaire, il renonça au bout d'un an à dire la messe, une décision qu'il devait un jour expliquer par sa « maladie de poitrine » mais qui, certainement, tenait beaucoup plus au démon de la musique.

En fait, dès 1703, l'année-même de son accession à la prêtrise, celui qu'on allait surnommer « il prete rosso », en référence à sa chevelure d'un blond vénitien intense, entra comme maestro di violino — avant d'y élargir grandement ses fonctions — à l'Ospedale della Pietà, une de ces fameuses écoles de musique vénitienne qui recueillait des jeunes filles orphelines ou abandonnées pour leur donner une formation musicale du plus haut niveau.

A partir de 1713, notre homme était habité d'un second démon, celui de l'opéra, un genre auquel il allait sacrifier, de façon clandestine au tout début, puis très ouvertement ensuite, au point de lui confier — au bas mot — une cinquantaine d'ouvrages.

La biographie de Vivaldi recèle encore de larges zones d'ombre dont certaines ne pouvaient qu'être source de rumeurs. On pense ici bien sûr à la nature des relations que ce curieux prêtre a pu entretenir avec les demoiselles de la Pietà, en particulier avec Anna la chanteuse et sa sœur Paolina, deux fidèles entre les fidèles avec lesquelles on le verra beaucoup.

Les Concertos

Les chiffres donnent le vertige : quatre cent soixante-dix-huit concertos recensés, dont plus de quatre cent trente pour un ou plusieurs solistes ! Même si on n'a cessé, non sans raisons, de blâmer Stravinski pour avoir dit de Vivaldi « il est assommant et pouvait recommencer six cent fois le même concerto », il faut bien lui accorder quelques circonstances atténuantes.

Pour instruments à vent

On a du mal à le croire, mais c'est le basson qui, au sein de cette famille, a été le plus largement servi par Vivaldi avec trente-sept concertos, ce qui a fait dire que l'orchestre dont il disposait à la Pietà devait compter une bassoniste bien talentueuse... et peut-être fort séduisante. La famille des cuivres, elle, a droit à moins d'égards mais elle s'enorgueillit de deux concertos pour deux cors et surtout du très populaire concerto pour deux trompettes (RV 537).



Salade de Fruits
5 Place Voltaire
59240 DUNKERQUE

Du mardi au samedi :
8h30 à 12h30 et de 15h00 à 19h00
et le dimanche de 8h30 à 12h30

03.28.22.41.96



Boulangerie - Pâtisserie

Le Fournil de Thomas

Horaires : 7h-12h30 / 15h-19h / Dimanche : 7h-12h30 / Fermé le lundi

86, rue Belle Rade - 59240 Dunkerque

03 28 60 19 70

Entreprise Générale de Peinture et Revêtements

Peinture et Revêtements du Dunkerquois

61 Avenue de la mer 59240 Dunkerque
 Tél. 09.67.72.38.76 - Fax 03.28.21.38.76
 prd.nord@gmail.com

Optic2000

Sébastien JENDRYSIK
 Opticien-Optométriste diplômé

39, avenue Faidherbe
 59240 DUNKERQUE MALO LES BAINS
 Tél. : 03 28 63 36 81 • Fax : 03 28 63 37 51

125, rue de Douai
 Centre Commercial Le Méridien
 59240 DUNKERQUE MALO LES BAINS
 Tél. : 03 28 27 54 93 • Fax : 03 28 27 55 46

Votre opticien s'engage

Qualité de service certifiée
AFNOR Certification

ENGAGEMENT DE SERVICE
 QUALITÉ EN OPTIQUE
 REF. 230
 AFNOR CERTIFICATION
 www.afnor.org

Pour en profiter, rendez-vous au Salon de Coiffure Nuances Diffusion
65, Avenue Gustave Lemaire - 59240 Dunkerque
Tél. 03 28 63 93 36
 Ou sur le <http://www.nuances-diffusion.fr>



RestoSoleil

resto.soleil@orange.fr

47 bis, Digue de Mer
 59240 DUNKERQUE

Tél. 03 28 63 12 31



TÜVRheinland®

AUTOSUR

CONTRÔLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

3 centres à votre service :

COUDEKERQUE	- 32, Rue de Lille -	03.28.66.21.06
PETITE SYNTHÉ	- 7 Rue J.F. Deryckx -	03.28.60.00.55
GRAVELINES	- 9 Bd Salomé -	03.28.23.25.75

REMISE - Contrôle Technique

-15 €

Applicable sur le tarif d'un Contrôle Technique initiale
 Non cumulable
 Coupon à présenter avec la carte-grise
 Validité : 31/12/2018



Fin de la première partie

L'orgue de Malo-les-Bains s'améliore d'année en année, mais c'est vous qui permettez le développement de l'instrument par votre participation. Alors si vous appréciez ce concert, faites en sorte que cela se passe le plus silencieusement possible par un choix judicieux du montant que vous allez nous accorder !



Retrouvez la composition actuelle de l'instrument en scannant le Qrcode ci-dessus avec votre smartphone ou sur <http://orguedemalo.org>

Prochain concert prévu le 19 juillet juste après la brocante de Malo à laquelle l'AAOM participe.

John Rutter

Né le 24 septembre 1945 à Londres, il fait ses études à la Highgate School de Londres, où il fréquente John Tavener. Il suit des études de solfège au Clare College (Cambridge) dont il devient membre du chœur. Il devient chef de ce chœur puis directeur musical de 1975 à 1979.

En 1974, à l'occasion d'un séjour aux États-Unis, il dirige sa première cantate, Gloria, au Witherspoon Hall d'Omaha. En 1981, il fonde son propre chœur, les Cambridge Singers, spécialisé dans la musique chorale sacrée. Cet ensemble vocal a depuis réalisé de nombreux enregistrements, notamment des propres œuvres de Rutter.



John Rutter dirige également de nombreux autres chœurs et orchestres à travers le monde. Il travaille également comme arrangeur et éditeur musical. Il a ainsi édité les fameux recueils Carols for Choirs en collaboration avec Sir David Willcocks. En 1985 il a été intronisé en tant que patron national du Delta Omicron, une fraternité internationale de musique professionnelle.

La Cocotte
Spécialité Plats mijotés & Régionaux
mathiasvigliano@hotmail.com
Tél. 03 28 29 15 18
55 Digue de Mer 59240 Dunkerque

LA FERME DU CHAPITRE
576 rue du Chapitre
59380 BISSEZEELE
Tél. 03 28 68 92 02

Yaourts, beurre, crème fraîche
Fromage de Bergues, Bissezeelois
Petit Bissezeele, Camembert

Marchés avec Mon P'tit Fermier :
Coudekerque, Tétéghem, Petite Synthe,
Bierne, Socx, Dunkerque

Magasin à la ferme

Boucherie Charcuterie Traiteur
Fabrice Fermaut
03 28 69 66 61
fabrice.fermaut@orange.fr
Centre commercial Le Méridien
Boulevard de l'Europe
59240 DUNKERQUE

Ouvert
le Lundi de 9h à 12h30 et de 14h30 à 19h30
du Mardi au Samedi de 9h à 19h30 non stop

10. The lord bless you and keep you

de John Rutter

par le Chœur de Chambre du Conservatoire et François Lombard

" Le Seigneur vous bénisse et vous garde " est une composition chorale sacrée.

Le texte est la bénédiction biblique connue sous le nom de « Bénédiction sacerdotale » suivie d'un "Amen" étendu. Il l'a composé en 1981 pour le service commémoratif d'Edward T. Chapman, le directeur de musique à la Highgate School à Londres, avec lequel il avait étudié.

Il a été publié par Oxford University Press en 1981, dans l'anthologie Oxford Easy Anthems, édité par David Willcocks. Marqué "Andante espressivo", la musique est en sol bémol majeur et temps commun. Rutter a également écrit un arrangement pour soprano, alto et clavier en fa majeur et une version pour chœur et orchestre.

Dans "Le Seigneur vous bénisse et vous garde", Rutter garde la musique contenue et simple. L'accompagnement repose d'abord sur un point de pédale ; les accords longs dans la basse ne changent que tous les demi-tons, tandis que les accords cassés dans les croches régulières ajoutent de la couleur. La première ligne du texte est chantée par les sopranos seuls, puis répétée par toutes les voix, commençant à l'unisson mais s'étendant à l'harmonie sur les mots « Le Seigneur fait briller son visage sur vous ». "Le Seigneur lève son visage sur vous" est chanté deux fois en deux parties : homophonie, première soprano et alto, puis ténor et basse. "Et donnez-vous la paix" apparaît trois fois, plus doux chaque fois, d'abord dans la soprano, puis dans le ténor, et enfin à l'unisson dans toutes les voix polyphoniques "Amen" grandit jusqu'à l'apogée de la musique à la fois dans la gamme et dans l'intensité, puis graduellement adoucit et, après un " molto rallentando ", atteint le dernier accord long.

The Lord bless you and keep you.

**The Lord lift his countenance upon you,
and give you peace,
and give you peace.**

**The Lord make his face to shine upon you,
and be gracious,
and be gracious;**

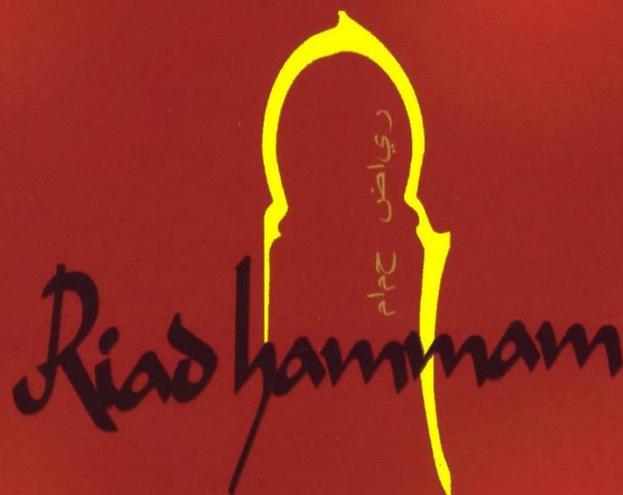
the Lord be gracious, gracious unto you.

**Amen, Amen, Amen, Amen,
Amen, Amen, Amen.**



**Mariage - Communion
Baptême - Carnaval
Artifice**

**16, rue Albert 1^{er}
59140 DUNKERQUE
Tél. 03 28 66 72 49**



Offrez
NOS BONS CADEAUX

HORAIRES

Le Lundi :
De 14h à 19h

Du Mardi au Vendredi :
De 9h30 à 12h30 / De 14h à 19h
Les midis sur rendez-vous

Le Samedi :
De 9h30 à 12h30 / De 14h à 18h

Cellu M6® Alliance
Soins du Visage et du Corps
Maquillage Modelages
Epilations
Ongles
Bronzage

6, place Jean Bart
59140 DUNKERQUE
Tél 03 28 27 73 03

www.institut-espacezen.com

En plein **centre ville** pour vous **relaxer**,
vous **apaiser** et refaire le **plein d'énergie**

Hamмам
Modelages
Soins corps
Soins visage
Epilations
Spa Privatif
Amincissement

3 Rue Albert 1er
59140 Dunkerque

Tél: 03 28 29 72 45

www.riad-hammam.com

Retrouvez-nous sur

facebook

COPINES'HAIR

S.A.R.L. LAPS Coiffure
193 Rue Winston Churchill - 59240 Rosendaël
03.28.69.00.37



Avec ou sans Rendez-vous
Lundi de 14h à 19h
du Mardi au Vendredi de 9h à 19h
le Samedi de 9h à 18h



copineshair@gmail.com



Christophe Dewaele
Gérant
87 Rue de l'Ancienne Mairie
59210 COUDEKERQUE-BRANCHE

MOTRIO
simplifions l'entretien auto



Réparation toutes marques
vente VN / VO toutes marques
garagedewaele@gmail.com

03.28.27.73.69

Le Figaro



Cuisine Traditionnelle

2, place Paul Asseman
59140 DUNKERQUE
Tél. 03 28 63 22 70
Port. 06 08 58 05 14

MARIE-PIERRE & GÉRALD AGUILLON

Ouvert de 10h à 18h30
Du Lundi au Samedi

Restauration tardive jusqu'à 16h

Bar - Brasserie
Salon de Thé

à la Branche
d'Acacia

28 Place Emile Bollaert
59140 DUNKERQUE

Tél. : 03 28 21 83 92

L'Hirondelle

ôtel** - Restaurant

46, 48 avenue Faidherbe - 59240 Dunkerque / Malo
Tél : +33 (0)3 28 63 17 65 - Fax : +33 (0)3 28 66 15 43
info@hotelhirondelle.com

www.hotelhirondelle.com

Hôtel
Ouvert toute l'année
et
Restaurant

Ouvert du lundi soir au samedi soir
inclus ainsi que les dimanches de Fêtes



Pompes Funèbres & Marbrerie Laurent LAHEYNE

A votre service 24h/24

Salons funéraires
Contrats obsèques

23, rue Anglaise - BERGUES
17, rue de la Libération - HONDSCHOOTE
14 bis, rue Carnot - BOURBOURG

03 28 68 21 21

CARROSSERIE FLOUR

Fondée en 1890

**AGRÉÉE PAR LES ASSURANCES
MÉCANIQUE TOUTES MARQUES**

RESEAU
AD

- ▶ VÉHICULE DE PRÊT À DISPOSITION
- ▶ DÉPANNAGE
- ▶ PARE BRISE



Ouvert du Lundi au Vendredi
de 7h00 à 12h00 et de 13h00 à 19h00
et le Samedi matin

Parc des Cèdres - Route du Chapeau Rouge - 59229 TETEGHEM

email : garage.flour@wanadoo.fr

11. 6ème Sonate Opus 65 (sur le Notre Père) de Felix Mendelssohn par François LOMBARD

Féru de la musique de Bach, de Mozart et du répertoire baroque, Mendelssohn se passionne pour l'orgue dès son plus jeune âge. A onze ans, il signe son premier opus, un court prélude, noble et austère. Durant sa courte vie, il composera un nombre assez important d'œuvres pour l'instrument à tuyaux dont six sonates pour orgue, point culminant de ce corpus. La forme de ces sonates est issue des sonates en trio de Bach, ainsi que des compositions d'Haendel dans la tradition du Voluntary, genre prisé des anglais. Trois ou quatre mouvements contrastés, lent rapide suivi ou non d'une fugue. Les sonates 1 et 4 sont conçues comme des symphonies, la 6ème sonate utilise un célèbre choral luthérien et se conforme assez fidèlement au style de Bach (Choral à variations).

Felix Mendelssohn (1809–1847)

Jakob Ludwig Felix Mendelssohn Bartholdy, plus couramment appelé Felix Mendelssohn, né le 3 février 1809 à Hambourg et mort le 4 novembre 1847 à Leipzig, est un chef d'orchestre, pianiste et compositeur allemand du début de la période romantique. Il est le petit-fils du philosophe Moses Mendelssohn, le fils d'Abraham, un banquier et le frère de Fanny Mendelssohn, compositrice.

Après des succès précoces en Allemagne, il voyage dans l'Europe entière et est particulièrement bien accueilli en Grande-Bretagne, où, au cours de ses dix visites, sont créées plusieurs de ses œuvres majeures. Contemporain de Liszt, Wagner et Berlioz, il laisse une œuvre très féconde pour sa courte vie de 38 ans. Sa notoriété actuelle ne repose néanmoins que sur quelques-uns de ses plus grands chefs-d'œuvre : Le Songe d'une nuit d'été, son Overture « Les Hébrides », ses Symphonies « italienne » et « écossaise », son second Concerto pour violon en mi mineur, op. 64, son Octuor à cordes et son Trio n° 1 en ré mineur, op. 49.

Il a participé à la redécouverte de la musique baroque et surtout de Jean-Sébastien Bach et Georges-Frédéric Haendel. Il est notamment l'un des premiers compositeurs de son temps à renouveler l'art du contrepoint, ce qui lui vaut parfois d'être considéré comme « le classique des romantiques ». Après une longue période de dénigrement relatif due à l'évolution des goûts musicaux, l'antisémitisme du XIXe siècle et du XXe siècle et l'interdiction par les nazis de jouer sa musique, il est redécouvert de nos jours et considéré comme un compositeur majeur de l'ère romantique.



Au service
du maintien
à domicile

Christian FIERS

Matériel Médical



74, rue Hoche

59210

Coudekerque-Branche

03.28.63.12.15



**Un autre
chemin...**

Supermarché Bio

animations autour
des produits bio
conseils & démonstrations

2 magasins :

60 Routes de Furnes
59210 COUDEKERQUE-BRANCHE

unautrechemin@orange.fr

Centre Commercial
Boulevard des Flandres
18 Rue d'Aquitaine
59760 GRANDE-SYNTHE

Tél. 03 28 51 11 96



- Produits frais
- Alimentation bio & végétarien
- Compléments alimentaires
- Puériculture
- Éco-produits
- Cosmétique biologique

Ouvert le lundi de 14h à 19h,
du mardi au jeudi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h,
le vendredi de 9h30 à 19h "non stop",
le samedi de 9h30 à 18h "non stop"



Gabrielle LEFEVRE

Gabrielle Lefevre est formatrice en soins infirmiers. Diplômée en piano et en chant du conservatoire de Dunkerque, elle suit actuellement les cours de chant de Nathalie Pilon à Loon-Plage.

Le Bistrot de la Plage

RESTAURANT
VUE SUR LA MER

- SPÉCIALITÉS DE POISSONS ET FRUITS DE MER
- POSSIBILITÉ DE RÉCEPTIONS ET BANQUETS

*Ouvert tous les jours de la semaine
de 12h00 à 14h30 et de 19h00 à 22h00
(fermé le mardi soir, hors saison)*

24 DIGUE DE MER - 59240 DUNKERQUE MALO-LES-BAINS
TÉL. ET FAX : 03 28 65 01 11

Vandenbussche
Pompes Funèbres et Marbrerie

« Un accompagnement de Qualité »

Dunkerque - Gravelines
Coudekerque-Branche - Saint Pol sur mer

 **ASSISTANCE** 03 28 631 531



bureau@pf-vandenbussche.com

www.vandenbussche.fr

POISSONNERIE

Deunette et Fils

TURENNE

03 28 63 04 52



SAUMON - THON - FLÉTAN - FUMÉS MAISON
PLATEAUX DE FRUITS DE MER EXCEPTIONNELS

65 Avenue Faidherbe
59240 MALO LES BAINS - DUNKERQUE



Horaires du Mardi au Samedi
9h - 12h30 et 15h30 - 19h
Dimanche 9h - 12h30
Fermé le lundi

EARL Obert Bruno

Horticulture *La Serre Fleurie*



2, Avenue Jules Deswarte
59495 LEFFRINCKOUCKE - FRANCE

Tél. : 03 28 69 09 39

Port : 06 12 38 47 68

Fax : 03 28 29 08 74

Mail : earlbruno.obert@wanadoo.fr

TVA Fr 00.392.394.193

**Nous vous accueillons dans un tout nouveau magasin
et pour les carnavaloux dès 3H du matin
après les bals du Kursaal**



**84 avenue des Bains
59140 Dunkerque**

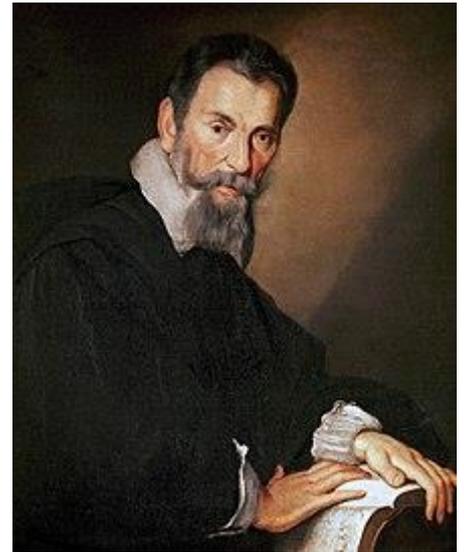
03 28 63 70 31

<http://aubonpaindefrance.fr>

Claudio Monteverdi (1567 – 1643)

Compositeur italien né en 1567 à Crémone.

Enfant, il étudie la musique à l'école de la cathédrale, notamment le chant et la composition. Très tôt, il publie des pièces profanes et sacrées, dont ses premiers recueils de madrigaux. Mais c'est grâce à ses qualités de joueur de viole que, vers 23 ans, il entre au service du duc de Gonzague, à la cour de Mantoue, où la vie musicale était d'une exceptionnelle qualité. Il s'y marie en 1599 avec une cantatrice, fille d'un violiste de la cour. Après avoir suivi son maître partout en Europe, au hasard des guerres et des voyages, et s'être familiarisé avec les styles rencontrés, il devient en 1602 maître de Chapelle du duc. Toute la vie musicale de la cour repose désormais sur ses épaules. Il ne cesse pour autant pas de composer, incluant assez vite à ses madrigaux des parties instrumentales, et faisant évoluer le genre vers une plus grande expression des sentiments et des passions, au détriment de l'écriture polyphonique a capella traditionnelle. Cette évolution, alliée aux expérimentations flottant dans l'air du temps, à Florence comme à Mantoue, le conduit à écrire en 1607 un premier drame lyrique, considéré depuis comme le premier opéra de l'histoire de la musique occidentale, l'Orfeo. Le succès est immédiat dans toute l'Italie du Nord, où Monteverdi est dès lors considéré comme le plus grand compositeur de son temps.



D'autres opéras vont suivre, dont un Ariana composé peu après la mort de sa femme, et dont il ne subsiste que la célèbre lamentation, dans une version madrigalesque à 5 voix. Puis il revient dès 1610 à l'écriture de musique sacrée, messes, vêpres...

Profitant de la mort du duc de Gonzague, en 1612, Monteverdi quitte Mantoue, et devient l'année suivante maître de Chapelle de Saint Marc à Venise.

Les quarante années qui lui restent constitueront la plus brillante période de sa vie. Peu d'œuvres cependant nous parviendront. Son ordination, en 1632, ne l'empêchera pas de continuer à travailler pour le théâtre.

L'ouverture du premier théâtre lyrique verra, peu après, un an avant la mort de son compositeur, la création de l'Incoronazione di Poppea, Couronnement de Poppée opéra neuf par le traitement moderne d'un sujet historique. Pur ti miro en constitue le duo final.

NB : Prochain concert de l'AAOM

Orgue et flûte le Jeudi 19 juillet à 20h00

Hommage à Claude Debussy par le Duo Eolien

(Aurélien Fillion et Mélanie Filipiak)

12. Pur ti miro

de Claudio Monteverdi par Gabrielle Lefevre, Didier et François Lombard

Tirée du Couronnement de Poppée, ce duo se situe à la fin d'un opéra complexe en trois actes, tantôt dramatique et bouffon, mettant en scène une grande variété de personnages, chantant accompagnés par un orchestre réduit.

Néron, empereur de Rome, désire Poppée. Les obstacles à cette idylle sont nombreux : l'impératrice Octavie, épouse outragée, Othon, amoureux de Poppée, Sénèque, philosophe donneur de leçons, Drusilla, amoureuse d'Othon... Trahisons, répudiation, exils et suicide forcé viendront permettre à l'empereur de couronner sa nouvelle égérie, à l'issue des rebondissements passablement immoraux d'une histoire dont personne ne sort grandi. Le duo final met en scène Poppée et Néron, libérés de toutes les tracasseries et embûches de l'histoire. Aussi peu scrupuleux que soient les deux tourtereaux, l'amour reste l'amour, sa force autant que sa profondeur donnent à cet air un caractère sublime et intemporel.



Traduction approximative:

Je te regarde, je jouis de ta vue, je te serre dans mes bras, je me lie à toi;

je n'ai plus de peines, je ne meurs plus d'amour, ô ma vie, ô mon trésor

Je suis tienne, je suis à toi, mon espérance, dis-le, dis.

Tu es mon idole, oui, mon amour, oui, mon cœur, ma vie, oui

Je te regarde, je jouis de ta vue, je te serre dans mes bras, je me lie à toi ;

je n'ai plus de peines, je ne meurs plus d'amour, ô ma vie, ô mon trésor

Pompes Funèbres PRINCE
(Successeur Y.VANLAERES)

20-22 rue du Maréchal French
59140 Dunkerque

Tél 03 28 66 87 36



Facilitez-vous **la vie !**

Optez pour une **prestation**
régulière ou **ponctuelle**

www.servetvous.com

50%
de réduction
ou crédit
d'impôts ⁽¹⁾



Garde d'enfants à domicile

Conduite ou reprise aux activités ou
à l'école, toilette, repas, surveillance
des devoirs, jeux...

**Aides
de la
CAF ⁽²⁾**

**Nous prenons soin de
vos enfants chez vous !**

www.dometkid.com

38 place de la Vallée des Roses
59240 Dunkerque

Tél. : 03 28 29 16 08

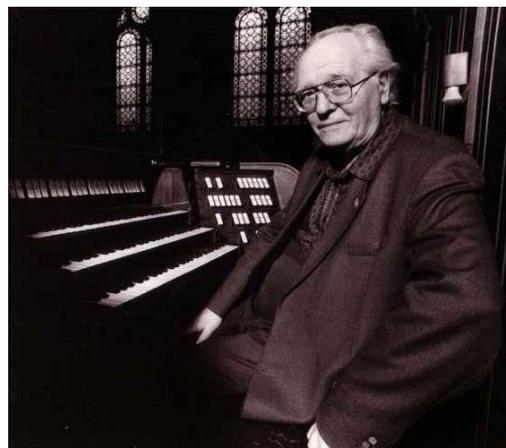
Retrouvez Serv'& Vous et Dom&Kid sur



(1) Selon la loi de finances et les décrets en vigueur. (2) Eligible au Complément de Libre Choix du Mode Garde de la CAF - Conditions sur caf.fr.
RCS Dunkerque 481 258 622 - N° d'agrément : SAP / 799935770 Acte 2013-182

Olivier Messiaen (1908–1992)

UN MUSICIEN ÉBLOUI PAR L'INFINITÉ DE DIEU



Messiaen naît à Avignon, de la poétesse Cécile Sauvage. Celle-ci a comme prophétisé sa vocation de musicien dans l'âme en bourgeon, une admirable série de poèmes relatifs à la maternité composés pendant qu'elle attendait son fils. A l'âge de onze ans, il entre au Conservatoire de Paris où il aura notamment pour professeurs Noël Gallon en écriture musicale, Maurice Emmanuel en histoire de la musique, Marcel Dupré à l'orgue et Paul Dukas en composition. Ces études seront couronnées par de nombreux premiers prix en des disciplines aussi variées que l'orgue, l'improvisation et la composition, si bien que Messiaen sera nommé titulaire de l'orgue de l'église de la Sainte Trinité dès 1931. Jusqu'à sa mort, il ne quittera jamais cet orgue — qu'il appelait affectueusement son « fils » — , demeurant fidèle à sa tâche notamment dominicale, pendant près de 61 ans. En 1936, avec les compositeurs Yves Baudrier, Daniel Lesur et André Jolivet, Messiaen fonde le groupe Jeune-France. Parallèlement à son enseignement classique à l'école normale de musique et à la Schola Cantorum, il se lance dans des études variées et solitaires allant du plain-chant, de la métrique grecque et des rythmes hindous à la philosophie de la durée, en passant par l'ornithologie, la cosmologie et la théorie de la relativité.

Prisonnier pendant la guerre, il compose en 1941 dans son Stalag une œuvre marquante, le Quatuor pour la fin du temps. Une fois libéré, il est nommé professeur au Conservatoire de Paris. Il a pour élèves les musiciens les plus doués de notre génération : Iannis Xenakis, Pierre Boulez, Michael Levinas, Pierre Henry, Kariheinz Stockhausen. Le catalogue de ses œuvres est aussi vaste que varié: pièces pour orgue, piano, musique orchestrale, opéra, etc.



RENAULT
La vie, avec passion



Votre agent Renault - Dacia

GARAGE BOULEVARD DE LA MER AGENT RENAULT

112 BIS AVENUE DE LA MER

59240 DUNKERQUE

vente véhicules neufs et occasions et réparations toutes marques

Agréé Allianz - Possibilité de prise en charge toutes assurances

TEL 03.28.60.80.10 - FAX 03.28.60.80.13

garage-boulevard-de-la-mer@orange.fr

13. Dieu est parmi nous

Extrait de « la Nativité du Seigneur »

Neuf méditations pour Orgue - 1935

d'Olivier Messiaen par François Lombard

Paroles du communiant, de la Vierge, de l'Église tout entière : Celui qui m'a créé a reposé dans ma tente, le Verbe s'est fait chair et il a habité en moi. Mon âme glorifie le Seigneur, mon esprit a tressailli d'allégresse en Dieu mon Sauveur. (Ecclésiastique, Évangiles selon saint Jean et saint Luc)

La Nativité du Seigneur est une œuvre pour orgue, écrite par Olivier Messiaen à Grenoble, en 1935 à l'âge de 27 ans. Des direx mêmes du compositeur, elle a été inspirée par les montagnes toutes proches, du moins pour les quatrième et dernière pièces.

Elle est composée de neuf pièces (neuf « méditations »), et dure un peu moins d'une heure.

La Vierge et l'Enfant

Les Bergers

Desseins éternels

Le Verbe

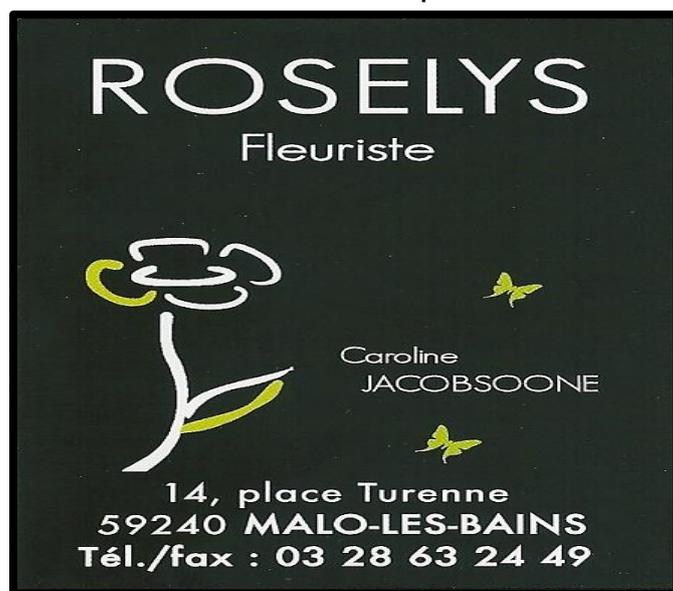
Les Enfants de Dieu

Les Anges

Jésus accepte la souffrance

Les Mages

Dieu parmi nous



Comme l'indique le compositeur en note dans la partition, il a cherché « l'émotion et la sincérité d'abord. Mais transmises à l'auditeur par des moyens sûrs et clairs ». Messiaen y utilise abondamment les éléments de son langage musical habituel, en particulier les modes à transposition limitée. Cette œuvre est à ce jour la plus fréquemment jouée et enregistrée du compositeur. Bien qu'il reconnaisse que "La Nativité, avec ses rythmes indous, constituait un grand changement dans la musique d'orgue à une époque où Franck représentait le summum du modernisme", il considérait que sa notoriété n'était pas méritée.

La première audition de cette œuvre a eu lieu à Paris à l'orgue de la Trinité le 27 février 1936 par trois jeunes organistes amis du compositeur : Daniel-Lesur (nos 1-3), Jean Langlais (nos 4-6) et Jean-Jacques Grunenwald (nos 7-9).

COMPOSITION DE L'ORGUE ACTUALISEE EN MAI 2018 EGLISE NOTRE-DAME DU SACRE-CŒUR DE DUNKERQUE MALO-LES-BAINS

Construit par les établissements Beuchet-Debierre de Nantes, l'orgue de l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur de Malo-les-Bains a été inauguré le 16 mai 1959 par Monsieur Gaston Litaize, organiste de l'église Saint François-Xavier, à Paris.

Le buffet comporte un soubassement en chêne clair, les tuyaux de façade sont disposés en mitre. La console, indépendante, est tournée vers la nef.

44 registres répartis sur 3 claviers manuels et un pédalier ont été prévus. Malheureusement l'instrument n'a jamais été achevé et seulement 25 registres ont été installés en 1959. Grâce aux actions entreprises par l'Association des Amis de l'Orgue depuis 2003, l'instrument s'est enrichi de 19 nouveaux registres pour un total de **3060 tuyaux** :

- au récit : Bombarde 16, Cymbale 2 rgs
- au positif : Cor de Nuit 8, Gemshorn 8, Flûte Conique 4, Prestant 4, Nasard 2 2/3, Doublette 2, Tierce Conique 1 3/5, Larigot 1 1/3, Cromorne 8' en mars 2017 **et Plein Jeu 3 rangs en mai 2018**
- au Grand Orgue : Grand Cornet, Cymbale 4 rgs, Trompette 8', Clairon 4'
- au pédalier : Bombarde 16', Trompette 8' et Clairon 4'

A cela on peut ajouter une transmission électro-mécanique pour le tirage des jeux (en 2010) et le tirage des notes (en 2011). Un combinateur électronique Eltec est installé en 2013 pour assister le tirage des jeux.

<p>CLAVIER DU GRAND ORGUE : 61 notes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Bourdon 16 - Montre 8 - Flûte 8 - Bourdon 8 - Prestant 4 - Flûte à cheminée 4 - Doublette 2 - Fourniture 4 rgs - Cornet 5 rgs (<i>installé en 2006</i>) - Cymbale 3 rgs (<i>installé en 2004</i>) - Trompette 8 (<i>installé en avril 2005</i>) - Clairon 4 (<i>installé en 2007</i>) 	<p>CLAVIER DU POSITIF : 61 notes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cor de nuit 8 (<i>installé en 2015</i>) - Gemshorn 8 (<i>installé en 2015</i>) - Flûte Conique 4 (<i>installé en 2015</i>) - Prestant 4 (<i>installé en 2016</i>) - Nasard 2 2/3 (<i>installé en 2015</i>) - Doublette 2 (<i>installé en 2016</i>) - Tierce conique 1 3/5 (<i>installé en 2016</i>) - Larigot 1 1/3 (<i>installé en 2016</i>) - Cromorne 8 (<i>installé en 2017</i>) - Plein Jeu 3 rangs (mai 2018)
<p>CLAVIER DU RECIT EXPRESSIF : 61 notes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quintaton 16 - Flûte Conique 8 - Dulciane 8 - Voix Céleste 8 - Principal Italien 4 - Quarte de Nazard 2 - Sesquialtera 2 rgs - Cornet 5 rgs (F8, P4, Q2, S 2 rgs) - Fourniture 3 rgs - Trompette 8 - Clairon 4 - Basson-Hautbois 8 - Cymbale 2 rgs (<i>installé en 2004</i>) - Bombarde 16 (<i>installé en 2004</i>) 	<p>CLAVIER DE LA PEDALE : 32 notes</p> <ul style="list-style-type: none"> - Soubasse 32 (combinaison 1^{ère} octave de Soubasse 16 avec Quinte 10 2/3) - Soubasse 16 - Soubasse 8 (extension Soubasse 16) - Flûte 16 - Flûte 8 (extension Flûte 16) - Flûte 4 (extension Flûte 16) - Bombarde 16 (installé en 2009) - Trompette 8 (extension Bombarde 16) (installé en 2009) - Clairon 4 (extension Bombarde 16) (installé en 2009) ▪ Tirasses I II III en 8 ▪ Tirasses II et III en 4 ▪ Accouplements R/GO – P/GO – R/P en 8 ▪ Accouplements R/GO – R/R – R/P en 16 ▪ Appels d'anches GO – R P ▪ Annulation de jeux de pédale ▪ Tutti <p style="text-align: right; color: blue;">Mai 2018</p>

Alain Dehay

Tapissier d'Ameublement

Meilleur Ouvrier de France

- Sièges neufs et restauration tous styles
- Rideaux
- Stores
- Tissus muraux tendus
- Plafonds tendus



71 rue du Boernhol - 59210 Coudekerque Branche
06 73 30 63 37 - Tél/Fax : 03 28 63 30 89 - dehay.alain.mof@wanadoo.fr

LA TAVERNE FLAMANDE

CAFE-RESTAURANT

- Grillades feu de bois (Cheminée XVIII ème)
- Sur réservation - Ouvert Week-End et Jours Fériés

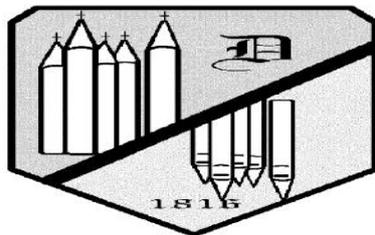
CAFE - BRASSERIE

- Menu/Plat du Jour le midi
- Ouvert : Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi
1614, rue de Merckeghem - 59143 MILLAM
Tél. 03.28.68.05.72

Orgues Delmotte

SPRL

O
R
G
U
E
S

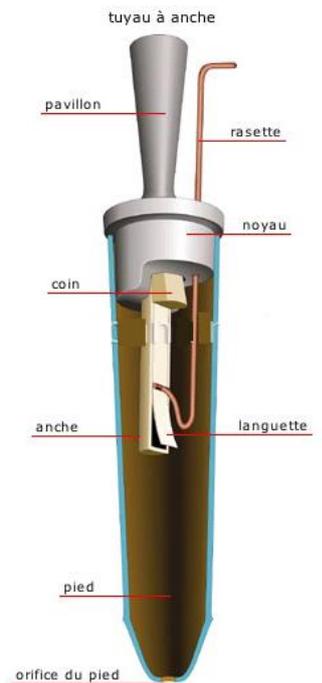


O
R
G
U
E
S

**CONSTRUCTION - RESTAURATION
ENTRETIEN - LOCATION DE POSITIFS**

24-28, chaussée de Lille
7500 Tournai

Tél.: +32 (0)69 22 36 15
Fax : +32 (0)69 84 35 57
E-mail : orgue.delmotte@skynet.be



DÉCOPUB

Peinture • Décoration • Publicité

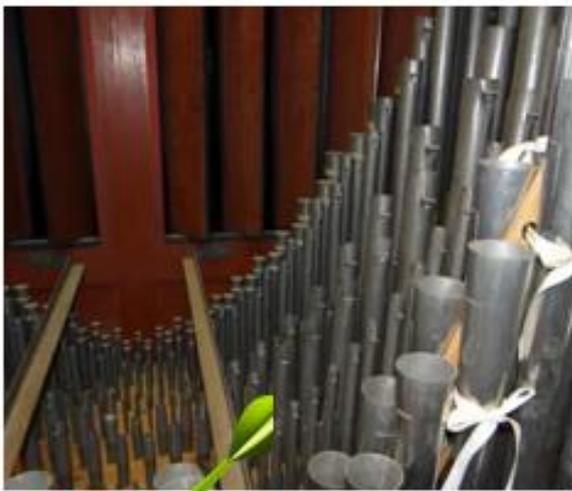
Revêtements Sols & Murs
Parquets flottants
Isolation et plâtrerie

VOLCKERINCKHOVE

☎ 03 28 68 03 34



773-2013 - Presse Flamande - Hazebrouck



pro



Déclarée à la Sous-Préfecture de Dunkerque le 7 mars 2003 sous le numéro 059 4010 755 et publiée au journal officiel le 26 avril 2003

Bulletin d'adhésion 2018



Nos objectifs : L'association a pour objet la restauration, l'achèvement et la promotion sous toutes ses formes de l'Orgue Beuchet Debierre de l'église Notre-Dame du Sacré-Cœur de Malo-les-Bains à Dunkerque.

Vos Coordonnées



Nom et Prénom :	Melle / Mr / Mme
Adresse :	
Cadre réservé au bureau de l'AAOM	
Numéro d'adhérent :	
Téléphone Fixe :	.. / .. / .. / .. / ..
Téléphone Portable :	.. / .. / .. / .. / ..
E-mail :	@

Votre participation : j'adhère à l'AAOM et je verse la cotisation annuelle de :



<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10 euros Membre actif	20 euros Membre bienfaiteur	30 euros Membre bienfaiteur € Autre montant
Déduction fiscale : -6 €	-13 €	-20 €	-66%

Bulletin à envoyer accompagné
d'un chèque bancaire ou
d'espèces au siège de
l'association :

Association des Amis
de l'Orgue de Malo
8 rue du Presbytère

Je peux obtenir un exemplaire des statuts et du règlement intérieur sur simple demande. Un reçu pour déduction fiscale me sera adressé en février de l'année qui suit mon versement. Je peux bénéficier d'une réduction d'impôts de 66% du montant de mon don, et ce jusque 20% de mon revenu net imposable. Ainsi un don de 20€ ne revient en réalité qu'à 6€80.



Le vent des thés

COMPTOIR DE THÉS ET DE SAVEURS DEPUIS 1995

12 RUE THÉVENET
59140 DUNKERQUE